

Ямайка с нетерпением ожидает созыва первой Международной конференции по незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, которая должна состояться в следующем году. Мы надеемся, что эта встреча позволит решительным образом, комплексно рассмотреть национальные, региональные и международные меры по регулированию и контролю над законным производством, приобретением и передачей стрелкового оружия; меры, касающиеся маркировки, регистрации и отслеживания этого оружия; а также механизмы систематического обмена информацией.

Транспортировка ядерных и других опасных отходов через Карибское море представляет собой еще один вид угрозы для безопасности малых островных государств субрегиона. Карибское сообщество неоднократно выражало обеспокоенность по поводу угрозы для хрупкой морской и прибрежной среды Карибского бассейна вследствие продолжения подобной практики. Буквально один ядерный инцидент в этом полузакрытом море может иметь последствия, о которых мы даже не смеем думать.

В ходе Обзорной конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия, которая состоялась в начале этого года, эта озабоченность вновь была доведена до внимания международного сообщества. Мы готовы сотрудничать с государствами, разделяющими наши взгляды, и предлагаем создать режим, предусматривающий ответственность и в случае аварии компенсацию для наших стран.

В пятницу 8 сентября Ямайка подписала Римский статут Международного уголовного суда. Мы теперь с нетерпением ожидаем вклада, который Суд в конечном итоге внесет в укрепление международной юриспруденции, рассматривая серьезные, вызывающие глобальную обеспокоенность преступления, совершенные лицами, до сих пор уходившими от правосудия.

Мы с удовлетворением сообщаем, что Международный орган по морскому дну завершил работу над проектом устава разработки морского дна. Это первый важный шаг на пути к становлению в полном объеме функционирования Органа, что в конечном итоге позволит всем нациям

участвовать в эксплуатации ресурсов морского дна. Ямайка выступает за широкое участие в работе Международного органа по морскому дну и призывает государства-страны обеспечить ему непрерывную финансовую поддержку, необходимую для его функционирования.

Организация Объединенных Наций далека от совершенства, однако мы продолжаем собираться в этом Зале, поскольку твердо верим в принципы и идеалы, которые она представляет. Мы убеждены, что она остается самым эффективным форумом для диалога и урегулирования споров. Давайте сообща ответственно подойдем к будущему, проявляя полное уважение к нуждам, чаяниям и правам каждого человека. Добиться этого, возможно, будет непросто, однако если у нас будут единые цели, общая приверженность и ответственность, то мы сможем построить лучший мир для всего человечества.

Размышляя над вызовами будущего, мы должны обрести решимость начать новый диалог в рамках системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы сформировать глобальное партнерство в интересах мира, демократии и экономического прогресса.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово заместителю министра иностранных дел Литвы Его Превосходительству г-ну Ос-карасу Юсису.

**Г-н Юсис** (Литва) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы сказать, что мне доставляет особое удовлетворение видеть Вас на посту Председателя нынешней сессии тысячелетия. Я хочу заверить Вас в полной поддержке моей делегации всех Ваших усилий. Как один из заместителей Председателя прошедшей сессии, я хотел бы выразить особую признательность моему коллеге и Вашему предшественнику министру иностранных дел Намибии Тео-Бену Гурирабу. Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю за представление международному сообществу его доклада «Мы, народы».

Позвольте мне также выразить искренние приветствия моей делегации в адрес Тувалу в связи с вступлением в Организацию Объединенных Наций.

То, что в начале нового тысячелетия высокие представители почти 200 стран собрались с одной единственной целью — рассмотреть вызовы современного мира, знаменательно и совершенно логично. Тот факт, что мы все собрались здесь, представляя все регионы, культуры и религии мира, означает, что мы все верим в ценность, жизнеспособность и потенциал Организации Объединенных Наций. Главы государств и правительств в ходе Саммита тысячелетия дали руководящие указания по укреплению Организации Объединенных Наций, включая и ее ключевую роль в поддержании мира и искоренения нищеты. Наша задача теперь — действовать в соответствии с их указаниями.

Мир в результате глобализации, «цифровой» революции и триумфа свободной торговли превратился в оживленную мировую экономику. Взаимозависимость в рамках мировой экономики высветила общие проблемы и необходимость их общих решений. Поэтому Организация Объединенных Наций, бреттон-вудские учреждения, Всемирная торговая организация (ВТО) и многие другие международные организации являются незаменимыми механизмами для достижения стабильного мира, оказания помощи в формировании курса развития, а также построения такой мировой экономики, которая предусматривала бы блага для всех.

Никогда еще мир не жил так хорошо в материальном плане. Однако и никогда он не имел столько проблем глобального масштаба. Характер угроз радикально изменился. Эти явления настолько сложны, что их сложно обобщить. Эти явления включают крайнюю нищету и маргинализацию целых общин; грубые нарушения прав человека; этнические конфликты и геноцид; распространение оружия; терроризм; ухудшение состояния окружающей среды.

Следует сделать все возможное, чтобы освободить людей от бесчеловечных условий крайней нищеты. Саммит тысячелетия провозгласил высокие цели. Однако помощь, новые торговые договоренности, и облегчение задолженности сами по себе вряд ли являются панацеей, необходимо прежде всего, чтобы национальная политика каждой страны, а также повестка дня международных организаций постоянно отражали твердую приверженность

борьбе с нищетой, экономическому равенству, борьбе с пандемией ВИЧ/СПИД, поддержке образованию. Здоровье, грамотность и образование являются важными элементами экономического развития. Людской капитал в сочетании с высоким уровнем экономического равенства, благим правлением, а также приверженностью примату права имеют решающее значение. Именно такого курса нам следует твердо придерживаться, если мы ставим цель вдвое сократить уровень крайней нищеты к 2015 году и добиться устойчивого развития.

Реальность состоит в том, что в основном экономическими исследованиями и выработкой экономических норм занимаются бреттон-вудские учреждения, Всемирная торговая организация и Организация по экономическому сотрудничеству и развитию, и в полной мере скоординированный подход к проблемам мира и развития должен согласовываться между этими организациями и институтами и Организацией Объединенных Наций.

Нам еще предстоит научиться, как контролировать последствия глобализации и наилучшим образом использовать международные механизмы для устранения новых разновидностей угроз. Но еще лучше предупреждать болезни, чем их лечить. Для действительно эффективного предупреждения необходимо более широкое толкование безопасности, которое должно включать в себя экономические и социальные проблемы. Устранение основных причин конфликтов должно быть важнейшей частью усилий по обеспечению прочного мира и стабильности.

На тот случай если превентивные стратегии не принесут результатов, Организация Объединенных Наций должна располагать действительно эффективным миротворческим потенциалом. Литва будет поддерживать любые усилия по устранению структурных проблем в Организации Объединенных Наций и по адекватному укомплектованию персоналом и финансированию соответствующих департаментов. Я считаю, что при наличии стремления, ресурсов, возможностей и желания гуманитарные катастрофы и кризисы можно предотвращать. Наши руководители широко поддерживают предложения по повышению миротворческого потенциала Организации Объединенных Наций и по улучшению ее работы в этой области, особенно те, которые содержатся в

докладе Брахими. Теперь мы должны вести по нему работу с целью изменения исторически сложившейся концепции поддержания мира: с тем чтобы из разовой, специальной работы по поддержанию мира превратилось в одну из ключевых функций Организации Объединенных Наций.

В Африке международное сообщество с его новым способом сдерживания и регулирования этнических конфликтов ожидают большие задачи. Вероятная стратегия может состоять в том, чтобы поощрять и поддерживать региональные организации, особенно Организацию африканского единства и Экономическое сообщество западноафриканских государств; вовлекать в работу гражданское общество и деловые круги; и, самое главное, укреплять Организацию Объединенных Наций, особенно способность Совета Безопасности действовать заранее, прежде чем кризис выйдет из-под контроля. Обещания содействовать построению более безопасного мира ни к чему не ведут, если все более частые просьбы о предоставлении должным образом подготовленных и снаряженных миротворцев и гражданской полиции, судей и административных работников остаются без внимания. Население Восточного Тимора, Косово и Сьерра-Леоне возлагает на нас свои надежды. Если мы не откликнемся на них, это в конце концов будет означать, что мы озабочены лишь собственной безопасностью.

Литва всегда была и остается привержена делу создания коллективной безопасности. На международном уровне Литва активно участвует в деятельности международных организаций и вносит существенный вклад в усилия по поддержанию мира, например, участвуя в системе резервных соглашений Организации Объединенных Наций или предоставляя свою гражданскую полицию и военных для участия в миссиях в Боснии и в Косово с самого начала международного вмешательства на Балканах. Кроме того, по мере подготовки высококвалифицированных полицейских и военнослужащих мы будем тут же принимать на себя дополнительные обязательства. В этой связи я хочу заявить о нашем решительном стремлении подключить литовскую часть совместного литовско-польского батальона к системе резервных соглашений Организации Объединенных Наций с целью включения ее в

состав бригады высокой готовности резервных сил Организации Объединенных Наций.

На региональном уровне мы поставили перед собой в качестве самой приоритетной задачу вступления в союзы демократических государств: в Европейский союз и в Организацию Североатлантического договора. Мы считаем, что принципы ОБСЕ, включая право стран самим выбирать свои механизмы обеспечения безопасности, имеют основополагающее значение для обеспечения мира и безопасности. Мы считаем, что таким образом мы решим наши экономические, культурные, социальные и другие проблемы и позволим укрепить европейскую безопасность в целом.

На субрегиональном уровне мы подчеркиваем значение практических совместных усилий по поддержке демократических и экономических перемен во всем регионе. За последнее десятилетие наши отношения с Польшей развились в тесное партнерство, которое уже привело к замечательным результатам. Хорошие двусторонние отношения с соседними государствами, Латвией и Эстонией, переросли в динамичное трехстороннее балтийское сотрудничество, которое расширилось и превратилось в сотрудничество стран Балтики и стран Северной Европы. Мы также стремимся к дальнейшему развитию взаимовыгодных добрососедских отношений с Россией. Совместные литовско-российские проекты по сотрудничеству с Калининградской областью — это хороший пример нашего стремления проводить внешнюю политику, основанную на дружеских отношениях, которая также полностью совпадает с утвержденной на состоявшемся в июне этого года в Фейре саммите Европейского союза политикой Европейского союза на северном направлении.

*Место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Бен Мустафа (Тунис).*

Сотрудничество требует мудрости и терпения. Однако слишком часто пушки выбирались в качестве средства излечения от межэтнических конфликтов и социального или экономического коллапса. Необходимы решительные и срочные усилия для пресечения распространения стрелкового оружия. Мы считаем жизненно важным рассмотреть в 2001 году на Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме

незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями по всех ее аспектах важнейшие вопросы с области транспарентности, законных поставок, подотчетности, обеспечения выполнения санкций и соблюдения мораториев. Приверженность делу ликвидации наземных мин должна дополняться усилиями по недопущению применения стрелкового оружия в целях разжигания войны.

На фоне успехов в области разоружения общую картину несколько омрачает ряд неудач. Мы разделяем глубокую обеспокоенность в связи с наличием огромного количества оружия массового уничтожения и распространением ракет. Я не вижу иного пути к созданию более безопасного мира, кроме сокращения, ликвидации и запрещения оружия массового уничтожения. В свете успеха Конференции 2000 года государств-участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора Литва будет сотрудничать с другими странами, добивающимися достижения безоговорочной приверженности ядерному разоружению.

В международных отношениях обязательно должен присутствовать ряд основополагающих ценностей. Такими являются ответственность человека и права человека. На Саммите тысячелетия президент Литвы Валдас Адамкус говорил о своей убежденности в том, что

«в условиях глобализированного завтра Организация Объединенных Наций расширит масштабы своей деятельности в интересах человека. Краеугольным камнем складывающейся мировой структуры должны стать права человека». (A/55/PV.5)

Концепция человеческого измерения должна находиться в центре деятельности Организации Объединенных Наций.

Если мы хотим устранить коренные причины конфликтов, мы должны признать, что жизненно необходимы соблюдение прав человека, защита прав меньшинств и создание политических структур, в которых представлены все группы населения. Для моего региона особый интерес представляет вопрос о том, как международное сообщество может содействовать соблюдению прав человека людей, вынужденных жить в посткоммунистический переходный период.

Люди постоянно задаются вопросом о том, где границы применимости прав человека. Организация Объединенных Наций должна продвигаться вперед в поисках новых, более эффективных инструментов противодействия нападкам на права человека. Лица, ответственные за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и преступления, связанные с агрессией, должны привлекаться к суду. Если международное сообщество ставит перед собой именно такую цель, то Международный уголовный суд должен начать работу как можно скорее. Со своей стороны, Литва сдержит свое обещание относительно того, чтобы ратифицировать Римский статут до конца этого года.

Основываясь на опыте нашей страны, хочу подчеркнуть, что более активное обеспечение равенства между полами в плане пользования социальными, экономическими, образовательными и политическими благами оказывает позитивное воздействие на экономическое развитие. Эти вопросы являлись приоритетными в повестке дня всех правительств Литвы со времени восстановления независимости, правительств, которые активно работали над решением вопроса о равных правах и других проблем женщин. Одним из наших достижений стало принятие закона о равных возможностях, который является первым законом такого рода в Центральной и Восточной Европе. Мы являемся государством, подписавшим второй Дополнительный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, и я призываю обеспечить скорейшее вступление его в силу.

Свободы, безопасности и благополучия людей можно достичь лишь за счет принятия последствий глобализации, а не противодействия им. У нас есть глобальный инструмент, приспособленный для этой цели, однако мы постоянно приходим к одному и тому же выводу: нам необходима более работоспособная и более эффективная Организация Объединенных Наций. Ряд мер уже принят. Невозможно переоценить выдающиеся усилия Генерального секретаря. Литва поддерживает Генерального секретаря, который делает упор на то, что Организация Объединенных Наций должна быть Организацией, ориентированной на результаты. Мы также поддерживаем упор на улучшение управления, на мобилизацию новых

ресурсов и на новые формы партнерства. Совет Безопасности должен играть свою роль в этом плане. Уроки, извлеченные из докладов Генерального секретаря по Сребренице и Руанде, необходимо учитывать не только на словах.

В комплексе тщательно продуманных мер, нацеленных на активизацию деятельности Организации Объединенных Наций, видное место занимают усилия по реформированию Совета Безопасности. Совет Безопасности, безусловно, выиграет, если обретет новые полномочия и дополнительный авторитет. Я хотел бы подтвердить позицию Литвы, согласно которой членский состав Совета Безопасности должен быть увеличен как в категории постоянных, так и непостоянных членов, и Группа восточноевропейских государств должна получить одно дополнительное место в качестве непостоянного члена. В свою очередь и обновленный Совет также должен укреплять сотрудничество с региональными организациями.

Реформы, какими бы широкомасштабными они не были, не приведут к полному успеху, если Организации Объединенных Наций не будут предоставлены необходимые ресурсы. Организации необходима прочная и предсказуемая финансовая основа. Поэтому Литва решительно подерживает идею проведения всеобъемлющего рассмотрения шкалы регулярного бюджета и шкалы взносов для операций по поддержанию мира. Что касается последней, то специальное соглашение 1973 года уже утратило свою связь с экономической реальностью сегодняшнего дня. Мы должны откорректировать методику определения шкалы взносов для операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она лучше отражала нынешние экономическое положение всех государств-членов. Я надеюсь, что идея ревизии получит поддержку всех государств Организации Объединенных Наций, и она будет осуществлена в ближайшем будущем.

Организация Объединенных Наций олицетворяет собой мечту человечества о лучшем будущем и служит ее гарантом. Давайте же превратим эту мечту в реальность!

**Исполняющий обязанности Председателя** (Тунис) (*говорит по-арабски*): Следующий оратор — помощник министра иностранных дел

Королевства Саудовской Аравии г-н Низар Обейд Мадани.

**Г-н Мадани** (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Мне доставляет большое удовлетворение в начале работы пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций передать Его Превосходительству наши искренние поздравления в связи с его избранием на пост Председателя данной сессии. Его избрание на этот важный пост свидетельствует об уважении международного сообщества к нему лично, а также является выражением признательности государств-членов за ту позитивную роль, которую его страна, Финляндия, играет на международной арене. Я убежден, что его работа на посту Председателя данной сессии явится значительным вкладом в наши усилия, направленные на реализацию целей, к которым международное сообщество стремится в нынешней сложной международной обстановке.

Я также хотел бы воспользоваться случаем, чтобы выразить нашу признательность его предшественнику, г-ну Тео-Бен Гурирабу, министру иностранных дел Намибии и Председателю предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, который продемонстрировал большую компетентность и опыт при руководстве работой сессии, и который заслуживает высокой оценки и признательности с нашей стороны.

Я также с удовлетворением выражаю мою благодарность и признательность Его Превосходительству Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Кофи Аннуну за его неуклонные и неустанные усилия по установлению мира и укреплению безопасности и стабильности в нашем современном мире, а также за компетентность и умение, которые он продемонстрировал, осуществляя руководство данной Организацией, опираясь на свой богатый и уникальный опыт в международных делах. В частности я хотел бы воздать должное Его Превосходительству за искренние и активные усилия, предпринятые им в ходе организации Саммита тысячелетия, который, если будет на то божья воля, внесет свой вклад в обеспечение положительных результатов, способных оказать благотворное влияние на наши народы и страны, и